



普通高等教育“十五”国家级规划教材
北京市高等教育精品教材

中西文化关系史

(第二版)

张国刚 吴莉苇 著



高等教育出版社
HIGHER EDUCATION PRESS

普通高等教育“十五”国家级规划教材

北京市高等教育精品教材

中西文化关系史

(第二版)

Zhongxi Wenhua Guanxishi

张国刚 吴莉苇 著



高等教育出版社·北京
HIGHER EDUCATION PRESS BEIJING

内容简介

本书是在《中西文化关系史》第一版基础上修订而成的,讲述历史上中国与西方的文化交流。全书分为上、下两编,上编主要讲述明代中叶以前中国与西方的关系,下编则是以大航海以后,即晚明和盛清时期中国与西方的关系史为讲述重点。作者在这次修订中,保持了第一版的基本框架,调整了某些章节,删减了字数和插图,主要在内容上进行很大的更新和调整,吸收了新的研究成果。

本书既适合历史学专业师生作为教材使用,也可供一般社会读者阅读。

图书在版编目(CIP)数据

中西文化关系史 / 张国刚, 吴莉苇著. — 2 版.

—北京:高等教育出版社, 2013. 8

ISBN 978 - 7 - 04 - 037336 - 3

I. ①中… II. ①张… ②吴… III. ①文化交流-文化史-中国、西方国家 IV. ①K203

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2013)第 098009 号

策划编辑 张 林
责任校对 杨雪莲

责任编辑 张 林
责任印制 张泽业

封面设计 于文燕

版式设计 余 杨

出版发行 高等教育出版社
社 址 北京市西城区德外大街 4 号
邮政编码 100120
印 刷 潮河印业有限公司
开 本 787mm×960mm 1/16
印 张 28
字 数 510 千字
购书热线 010-58581118
咨询电话 400-810-0598

网 址 <http://www.hep.edu.cn>
<http://www.hep.com.cn>
网上订购 <http://www.landaco.com>
<http://www.landaco.com.cn>
版 次 2006 年 8 月第 1 版
2013 年 8 月第 2 版
印 次 2013 年 8 月第 1 次印刷
定 价 47.50 元

本书如有缺页、倒页、脱页等质量问题,请到所购图书销售部门联系调换

版权所有 侵权必究

物 料 号 37336-00

第二版前言

欧亚大陆上不同区域的人群在史前时期就有往来迁徙活动,高加索人种至中国西部地区活动的历史至少可以追溯到公元前2000年以前。中国文明在其诞生之始就不是一个封闭体系,而是在当时条件的许可之下参与各种文明之间的交流,对于塑造中国文明的基本面貌都有重要作用。

文献记载表明,先秦时期的黄河流域就与葱岭以西地区有较密切的联系,而遥远的古希腊也具有对远东地区的模糊认识。昆仑山玉石的东输对于中原玉文化的兴盛有非凡作用,斯基泰人的东迁南下对于中亚和南亚的人种与文明有着深刻影响,两者更表明中原与西方的交通道路在远古时期便实际存在。西汉武帝时期张骞“凿空”西域,就在今阿富汗市场上发现了绕道印度而来的我国四川地区的纺织品和竹木制品,可见,汉代中国政府开辟丝绸之路和经营西域在某种意义上是对远古中西之间已开辟的民间交通道路的重新认识和拓展,但更重要的意义是中原地区开始有意识地关注外部世界并延伸本土文化的活动空间。此后各朝政府都延续了这种对外交往的传统,并于唐代达到顶峰,从而形成了与地中海地区、阿拉伯地区以及波斯、中亚、南亚、东亚往来互通的交流格局。西方各地区的文化汇入中国,成为中国文化更新的重要助力,中国的特产(丝绸、茶叶、瓷器等)和发明(造纸术、指南针、火药、印刷术等)渐次西传,在很多方面影响了西方诸地的生活习惯和社会进步。元代的欧亚大陆交通达到空前畅通,为中国和伊斯兰世界的交往创造了良好条件。欧洲人开创的大航海时代则将中国与欧洲及世界的交往推向一个全新的时代。

正如我在第一版“前言”里所说,在中国历史上,西域并不同于西方。西方在中国人的观念世界中是一个特别具有异国情调的概念,它不仅是一个方位名词,也是一种文化符号。就地域而言,中国人对西方的认识随着历史步伐的演进而转移,大致在明中叶以前指中亚、印度、西亚,略及非洲,晚明前清时期指欧洲。近代以来西方的地理概念淡出,政治文化内涵加重并且比较明显地定格为欧美文化。然而中国人观念中的西方在文化上始终具有一个共同特征——异域文化。对于西方世界(绝域),中国人自古以来就有一种异域外邦的意识,西方从来都是一块代表非我族类之外来文化的神秘地方。

《中西文化关系史》自从2006年出版以来,多次重印。目前坊间已经难以找

到了。这次修订,基本框架未变,仍分成上下两编,但是内容有不少更新和调整。上编加强了对海路交通的介绍,在三夷教部分有很多充实,并对汉唐对外关系部分和物质文化交流部分多加修正。下编则主要在士人与天主教之关系的部分有所补充。与此同时,新版文字有所删减,从55万字压缩到40万字。原书“前言”阐明了本书关于中西关系的定义、分期和看法,仍然保留,但部分内容移入正文。新版不再附图,并尽量取消脚注,同时在每章附本章推荐参考书,以体现教材的基础性和深入性兼顾之需。

“中西文化关系史”这门课程先后被评为清华大学、北京市和教育部精品课程。现在修订的这本书即为该课程的教材。我在这里要感谢北京市教委和清华大学教务处,对于本书作为教材修订工作的立项与支持;感谢中国人民大学国学院的吴莉苇副教授的合作,本书的写作与修订没有她的辛勤劳动是不可能完成的。

书中不当之处,我们期待专家与读者批评指正。

张国刚

2013年1月4日于北京清华园

一 中西文化关系的历史阶段特征

历史上,中国文化与许多地区的文化都发生过关系,那么,为什么要特别强调中西文化关系的历史呢?其实,不是要强调“西”,而是“西”这个字在古代中国语境下不止是个方位名词,还是“外国”“异域”的同义词。“中西文化关系史”的意思便是古代中国与外国的文化交往史。不用“外”而用“西”,是因“西”在古代语境中格外体现异国想象,而且“西”之内涵的动态变化正好揭示出中国历代往来对象的扩大历程和变化历程。这一点在全书首章会有详细说明。

中国与西方文化关系的历史发展,根据各个时期的特点,可以划分为如下三个不同的发展阶段。

第一阶段,从远古时代到郑和下西洋结束的15世纪前期,可以称为古典时期,这个时期,中国在中西文化交往中多数情况下处于比较主动的、强势的历史地位。尤其是汉唐盛世,丝绸之路和香瓷之路的开辟,为中西经济和文化的互动留下了许多千古佳话。中国长期在经济、科学和文学艺术等各个领域领先于西方,也在对外文化交往中展现出比较开阔的胸襟和比较自信的态度。

从直接交往的地区而言,12世纪以前的中西交往主要是中国与西亚、中亚及南亚的交往,与欧洲人的直接往来极其罕见。13、14世纪,由于蒙古人的帝国造就了欧亚大陆直接交通的便利条件,使欧洲的旅行家、使节、传教士开始设法进入中国。他们都是通过西亚的陆路前来,进入西亚之后,或者北上俄罗斯大草原抵达中国边境,或者南下波斯湾经过一段海路在中国东南沿海登陆。而且这些零星来访者在中国多数行色匆匆,元代在北京和泉州曾建立天主教教区,无奈时间不长且在此工作的欧洲人也很少。

第二阶段,晚明盛清时期,从15世纪后期到19世纪初叶,相当于新航路开辟以来的三个世纪,我们可以称之为近代早期。这个时期中国与西方在政治关系上还没有出现侵略与被侵略的关系,在经济上仍然进行大体自愿的贸易往来。虽然中国在经济和科学领域已经逐渐落伍,但西方文明的东渐和中国文化的西传却保持一个互惠和平等的格局。

15世纪末期以来,以哥伦布发现美洲、达·伽马开通欧洲—印度洋航路和

麦哲伦船队环球航行为代表的许多航海活动,促进了欧洲各国航海事业的进步,随之而来的是海外殖民势力扩张活动的加速发展。此时,欧洲人频频由海路造访中国,大多数绕过好望角斜插印度洋,抑或有人经由美洲贯穿太平洋。取道西北陆路来华几乎只是俄国人的专利,西欧各国虽多次努力想从俄国借道,但成果微茫。16—18世纪承担中西文化交流使命的主要是耶稣会士。耶稣会士既深刻影响了中国人对于基督教的观念,也深刻影响了欧洲人对于中国的看法。作为一个整体的耶稣会士所塑造的中国形象成为这时期欧洲人认识中国的起点,成为欧洲人勾画自己心目中之“中国”的基础。

16—18世纪与19世纪的中西交往的又一重大区别是,前者基本上是一个中学西传的单向流动过程,虽然经耶稣会士之手,有部分西方科技与基督教思想传入中国,但与中学西传的规模和影响相比,可以说很不起眼。进入19世纪,中学西传明显衰颓,但西学东渐日益强盛,以至出现西潮汹涌的另外一种单向流动的局面。正因为以上这些原因,16—18世纪的中西文化交流史能够自成一章。

19世纪是西方殖民主义向全球扩张的帝国主义阶段,如中国这样不曾像印度那样沦为殖民地的主权国家,也因为鸦片战争而被迫打开了国门,脚步沉重地迈出了中世纪。近代中国社会开始全面卷入以欧美为主导的世界化进程中,方方面面都脱离不了与西方的关系。近代中国的历史发展是如此地与世界格局密切相关,以至几乎无法单独把中西关系从这段历史的任何一个重大变革中剥离开来,可以说,近代中西关系几乎就相当于一部近代中国史。此外,由于日本明治维新以后的成功西化,中国人的西学知识至迟在戊戌变法后在相当程度上是从日本进口的,第二次世界大战后西方世界的第二号经济大国居然出现在中国的东方,因此“西”的内涵已经超出了传统上的含义,完全成为一个带有意识形态意涵的政治文化概念,原来那种地理和文化混合的“西”已经不复存在。更为重要的是,“东”和“西”的定义权已经不属于中国人,而是属于西方列强。在他们的定义里,印度和西亚、北非这种在传统中国人世界观中属于“西”的部分,也完全变成了“东方”世界的一部分。至此,“中西关系”这个概念与传统的“地域十文化”内涵相比已经发生了很大的变化。这也就是我们这本教材只把中西文化关系写到鸦片战争之前的原因。

二 作为学科领域的“中西文化关系史”

“中西文化关系史”是高等学校的一门传统课程,过去一般都叫作中西交通史,有关书籍或者资料也用“交通史”的名字,如向达先生著《中西交通小史》和《中西交通史》,张星烺先生辑《中西交通史料汇编》,方豪先生撰《中西交通史》。

这里的“交通”即往来通问的意思。^①中西交通史以往的经典课题是西域南海的史地考证之学,或者西北边疆民族史地考证之学。一般的方法是依据古代文献中的零星记载,通过确定地望与对音的方法,考证古人交通往来中留下的地名译名,以确定大约相当于今日之某地,从而推定有关事迹。由于古籍记载艰涩难懂,所涉古代诸民族语言又是专门之学,加之西人研究中亚死文字多有成就,掌握现代西文遂为重要工具,于是一般青年学者对中西交通史无不视为畏途。

在现代汉语语境里,“交通史”的提法会带来许多歧义,因此学术界一般用“交流史”或“关系史”。细细品味这两个词语,“交流”应该侧重于动态,“关系”则动态与静态同时可以表征,含义更切合于历史实际内容,因此本书采用“中西文化关系史”的提法。

与“交通史”不同,“文化关系史”更侧重于不同文明之间的接触与碰撞,以及不同文化之间的理解与误读。可以说,它有根植于一般史地考据之学进而追求这些历史活动之文化意蕴的学术取向;倾向于在艰涩、深奥的史地考证之外,进一步勾勒出中西文化和文明之间的对话与交流的历史轨迹。

这本《中西文化关系史》教材分为上、下两编,上编主要讲述明代中叶以前中国与西方的关系,下编则是大航海以后,即晚明和盛清时期中国与西方的关系。如前所述,大航海之前,世界上最重要的文化区可以划分为以中国为中心的东亚文化圈、以印度为中心的南亚文化圈、西亚北非文化圈和欧洲文化圈。大航海以前的中西关系就是中国与其他这些“西方”文化之间的关系,重点则是中亚、西亚和南亚地区。在这个时段内,佛教文化的东传对中国社会及文化的影响极其深远,中亚和西亚地区的诸般物产和音乐、舞蹈、绘画、百戏等文化也为中国古代文明的发展增添了许多绚丽而奇异的色彩。张骞、甘英之出使西域(中亚西亚),法显、玄奘、义净之游历西域(南亚地区),到郑和七下西洋(南海、印度洋地区),不过是无数中国人探索“西”之异域奥秘的伟大代表。那些知名(如杜环)不知名(如宋元时代往来南海的华商)的求索于异域的中国人,更不知凡几。

大航海时代以来,东西方关系发生了巨大变化。一些原来本是西方的地区(如南亚)成了欧洲的殖民地,整个亚洲包括东亚、西亚与南亚,乃至非洲都被排挤出“中西关系”的范围——它们逐渐都变成了“东方”。因为,西方之于东方不仅仅是一种异质文化的概念,还是一种先进相对于落后的概念。当欧洲工业文明愈来愈显现出其在世界文明中的先进性时,“中”(或“东”)与“西”的关系就发

^① “交通史”的用法是从日本传来的,并且大体与日人另外一个名词“交涉史”同义。比如木宫彦彦在大正十五年(1926)就出版了《日支交通史》(金刺芳流堂),辻善之助于大正六年(1917)出版了《海外交通史话》(内外书店)。

生了变化。

自中西之间的北方陆路交通随着元朝灭亡而彻底梗阻以来,东方商品主要是通过波斯湾和红海运往欧洲和非洲北部。这两条商路上的主要中介是叙利亚、土耳其、北非、加泰罗尼亚和意大利各城邦的商人。显然,除西班牙和意大利之外的其他欧洲国家被排除在中介贸易外而必须忍受垄断高价。但日益青睐东方商品的这些欧洲国家也只能无奈接受。然而14世纪中叶,政局变化导致旧有的波斯湾与红海商路分别被奥斯曼土耳其和北非穆斯林封锁。获取东方商品的通道彻底断绝,这便令欧洲国家忍无可忍,开辟经大西洋到亚洲的新路线立时成为当务之急,欧洲国家由此开始了不懈的航海探险。西方殖民势力在亚洲的扩张不仅打破明前期建立起来的南洋朝贡体系,也迫使明朝自中叶以来开始直接面对西方,从此“中西关系”开始落脚于“中欧关系”。

本教材的下编对近代早期即16—18世纪的中国文化西传着墨较多。16—18世纪的中西文明交流实质上是传统中国与正经历一场大变革的西方文明的一次大接触和大碰撞。一个传统的中国面对一个张扬的欧洲:传统中国仍在王朝统治的夕阳余晖中鹅行鸭步,步履蹒跚;山雨欲来的欧洲却在大踏步地走出中世纪,一路上血雨腥风。这样两种生长于不同的空间环境、又处在不同的历史发展阶段的异域文明邂逅相逢,在商业、宗教、文化和政治上都发生了程度不同的紧密联系,值得深入探讨。

我们可以把它分为两个场景来布局,一是以传教士为主要媒介的中国文化西传之路径;另一个则是启蒙时代的欧洲对所见之中国知识与文化的反应。

16—18世纪的中西交往从传播内容上看是一个以中学西传为主的过程,且深受礼仪之争的影响。从传播影响上看,中国文化对这时期欧洲的影响远大于传教士介绍的西学知识对中国的影响,所以具有突出的单向交流特征。这次“中西初识”起因于西欧国家的海外殖民扩张需求和天主教会长期不懈的征服异教徒的愿望,国家利益与教会利益的结合与冲突在16世纪兴起的耶稣会身上有鲜明体现。面对半封闭的中国边境,惟有耶稣会士以其灵活的适应性传教方法得以入驻中国内地,并担当起向欧洲介绍中国文化的任务。而耶稣会士对中国文化的理解和他们介绍中国的方式引出了长达百年的既是文化冲突又夹杂利益纠纷的“中国礼仪之争”,加上其前因后续,这两百年的“初识”阶段基本上就被礼仪之争所笼罩。

礼仪之争不仅是明清传教士在华活动的基本背景,也是中学西传的基本背景。谈论欧洲人认识中国的知识基础时无法回避耶稣会士,耶稣会士的言论却又大多沾染了礼仪之争的偏见,而本土欧洲人就是在这样一个被扭曲的基础上开始认识中国。所以礼仪之争又奠定了这时期欧洲人认识和评价中国的重要知

识基础,并成为我们探讨中国对欧洲之影响的一个起点。教材中特别把西方的“中国观”作为中西文化交流的重要成果加以评论。因为17世纪中叶到18世纪末叶是欧洲历史上的“启蒙时代”,这个时代与中西初识时期在时间上大致吻合,那么在这期间,走向近代文明的欧洲与仍在近前近代的岔路口上彷徨不定的中国是否也有精神上的碰撞?这是一个饶有趣味的问题,也是探讨本期中西文化关系时的核心问题。

所谓“中国观”应包含两个内容,一个是作为认识对象的中国是何模样,一个是对这一认识对象的态度和评价。这一时期欧洲看到的“中国”主要是由耶稣会士描摹并在某些地方经其他旅行者粉饰,而从明到清中国的特质其实没有很明显的改变,可是这一百多年里欧洲人对自己所见之中国形象的态度却因人而异、因时而别,也即中国对欧洲的意味在不断变化。这是因为,欧洲自己在不断变化,它的文化观和价值观在不断变化,由此而造成中国观前后有别。但是,以自己的价值观和实际需求作为形成中国观的基础,这一原则是不变的。欧洲的“中国观”中的变与不变成为文化交往中一个耐人寻味的文化现象,是文化比较与文化交往研究中的一个有益案例,也有助于初学者培养批评性思维。

本书编写过程中,陈海涛教授曾提供了初稿资料,助益良多,在此对他表示诚挚的谢意。北京大学何芳川教授、清华大学张绪山教授审读了本书全部或部分书稿,谨此对他们表示衷心的感谢。我们还要感谢教育部高教司及高教出版社把本教材列为重点项目,感谢南开大学教务处曾经资助本教材的早期启动工作。

阅读校样之际,何芳川教授不幸于上月猝然仙逝,不胜悲悼。笔者与芳川教授相知多年,谊同师友,于公于私,俱当感激。谨以此书献给芳川教授,以荐缅怀之情。

张国刚

补记于2006年7月16日

目 录

第二版前言

前言

上编 古典时代的中西文化交流

1

第一章 传说、史实与观念·····	3
第一节 中国人眼里的“西方”·····	3
第二节 欧洲人眼里的“东方”·····	6
第三节 秦奈与赛里斯·····	9
第二章 中西陆上通道的形成与发展·····	14
第一节 北方陆路通道的萌芽·····	14
第二节 “丝绸之路”的由来及其开拓·····	16
一、张骞出使与西汉对丝路的开拓·····	17
二、东汉丝绸之路的“三通三绝”·····	19
三、魏晋南北朝时期丝路的恢复·····	20
四、丝绸之路的具体通道·····	22
第三节 隋唐时期中西陆路交通的繁荣·····	24
一、隋唐政府对陆路交通的重视与管理·····	24
二、隋唐时期的主要通道·····	26
第四节 丝路、贸易与文化传播·····	27
第五节 两宋时期的西北陆路交通·····	29
第六节 蒙元时期的中西陆路交通·····	32
一、蒙古西征对中西交通的影响·····	32
二、西行的中国旅行家及其游记·····	35
第七节 明朝的西北陆路交通·····	37
一、西北形势·····	37
二、帖木儿帝国与明朝关系的变化·····	38
第三章 汉唐时期的对外关系·····	42
第一节 中国与中亚的往来·····	42

一、两汉魏晋时期与中亚的往来	42
二、南北朝时期与中亚的往来	44
三、隋唐时期与中亚的往来	45
第二节 中国与西亚的往来	47
一、两汉与安息	47
二、南北朝隋唐与萨珊波斯	48
三、唐朝与大食	50
第三节 中国与印度的往来	51
一、两汉时期与印度的往来	52
二、魏晋南北朝时期与印度的往来	53
三、唐朝与印度的往来	54
第四节 中国与罗马的往来	55
一、西汉人对罗马共和国的认知	55
二、东汉与罗马帝国	56
三、魏晋南北朝与东罗马帝国	59
四、唐朝与拜占庭帝国	60
第四章 海上交通的起落	62
第一节 航海条件的逐渐发展	62
一、造船技术	62
二、导航技术	63
三、动力技术	64
第二节 中西航线的开辟与经营	65
一、汉代的 中国—印度—罗马航线	65
二、唐代的 中国—印度—阿拉伯航线	67
三、元明时代的非洲航线	70
第三节 宋元时期政府态度对发展海上交通的影响	72
一、海上贸易与社会经济的关系	72
二、宋元市舶贸易的演变	73
三、海上贸易与对外关系	76
第四节 明前期海贸政策与海上交通的逆转	77
一、明初海禁政策及其影响	77
二、郑和下西洋的经过及罢海船的原因	79
第五节 航海与地理知识	82
一、航海与中国人地理知识的扩大	82

	二、外国旅行家对中西海路交通的认识	85
第五章	中国文化外传	89
	第一节 丝绸之路上的中国丝绸	89
	第二节 香瓷之路上的中国陶瓷	93
	第三节 纸张与造纸术的西传	97
	第四节 印刷术的西传	99
	第五节 火器西传与发展	100
	第六节 指南针与罗盘的西传	101
	第七节 灌溉与凿井技术等西传	103
第六章	西方世俗文化对中国的影响	107
	第一节 生物物种	107
	一、引种的植物	107
	二、引进的动物品种	108
	第二节 手工业产品	110
	一、毛皮和织物	110
	二、金银器与玻璃器	111
	三、金银币	114
	四、装饰品与奢侈品	115
	第三节 科学技术	116
	一、医学与医药	116
	二、天文历法与数学	118
	三、其他技术	121
	第四节 装饰艺术	122
	第五节 音乐艺术	125
	一、入华西方乐器与乐人	125
	二、胡乐对中原音乐的影响	126
	第六节 舞蹈艺术	128
	一、传入中原的胡舞	128
	二、唐代胡汉舞蹈艺术的融合	130
	第七节 习俗和娱乐	131
	一、服饰	131
	二、娱乐活动与节庆	132
第七章	佛教在中国的传播及其本土化	136
	第一节 佛教在中国的传播与发展	136

	一、佛教在印度与西域	136
	二、东来传经与西行求法	138
	三、佛典汉译	140
	四、佛教词汇	144
第二节	佛教与中国传统文化的碰撞	145
	一、佛教初期传播的特点:比附黄老方术	145
	二、佛教与儒教的离合关系	146
	三、道教对佛教的斗争与借取	149
	四、佛教中国化与三教合流	153
第八章	琐罗亚斯德教、祆教及摩尼教	157
第一节	波斯的琐罗亚斯德教	157
第二节	琐罗亚斯德教的影响与粟特祆教	159
第三节	摩尼与摩尼教	160
第四节	粟特祆教在中国的传播	163
	一、传播概况	163
	二、祆教传入中国后的变化	165
第五节	摩尼教在唐代的传播与会昌灭法	166
第六节	粟特人在中古的社会影响	169
第七节	宋代摩尼教的中国化	171
	一、士人与道教化的摩尼教	171
	二、宋朝政府对东南华化摩尼教的排斥	172
	三、摩尼教的后期衍变	174
第九章	景教、天主教、犹太教与伊斯兰教	177
第一节	景教会的由来和异端身份问题	177
	一、基督论之争与“聂斯脱利异端”的由来	177
	二、波斯教会的早期发展	179
第二节	景教在唐代中国	180
	一、景教发展概况	180
	二、景教传播的特点与失败原因	184
	三、景教对唐代社会的影响	186
第三节	元代的也里可温	187
第四节	罗马天主教与元代中国	188
第五节	犹太人与中国社会	191
	一、犹太教及其教义	191

二、开封犹太人的来历	193
三、犹太人在中国的发展与汉化	194
第六节 宋元时期的伊斯兰教	196
一、伊斯兰教及其教义	196
二、伊斯兰教徒在中国的发展	197
下编 近代早期的中西文化交流	203
第十章 地理大发现与欧洲的扩张	205
第一节 欧洲开辟新世界的动力	205
第二节 葡、西两国的海上帝国	207
第三节 其他欧洲国家的远东角逐	210
第十一章 明清王朝的对外政策和对外贸易	213
第一节 明清王朝的对外政策	213
一、葡萄牙人叩关与嘉靖朝开闭关之争	213
二、福建的禁海与开海	214
三、澳门政策的变化	216
四、清朝前期的闭关政策	218
第二节 晚明前清的中欧贸易格局	220
一、澳门贸易	220
二、巴达维亚贸易	221
三、广州口岸贸易	223
四、海外贸易对中国社会的影响	224
第十二章 明清政府与欧洲国家的官方接触	228
第一节 葡萄牙使团	228
第二节 荷兰的努力	233
第三节 福建官府与西班牙马尼拉总督的接触	237
第四节 与俄国谈判	239
第五节 英国马戛尔尼使团	242
第十三章 天主教传教士立足中国	247
第一节 耶稣会士中国传教区	247
一、耶稣会进入中国	247
二、耶稣会中国传教区的阶段性发展	249
第二节 其他天主教团体的活动	250
一、托钵修会	250

	二、罗马教廷传信部与巴黎外方传教会	252
	三、遣使会	254
第三节	中国传教区的权力之争	255
	一、耶稣会的内部争执	255
	二、耶稣会士与托钵会士的冲突	259
	三、教廷与宗教修会特权的冲突	260
	四、教廷与葡萄牙保教权的斗争	261
第十四章	耶稣会士在中国的传教策略	265
第一节	耶稣会的适应原则	265
第二节	利玛窦在华传教策略的继承与创新	266
第三节	利玛窦之糅合耶儒	268
第四节	耶稣会士与士人交游概况——适应原则的运用	270
第五节	第一批士人天主教徒——适应原则的成果	272
	一、接受天主教的典型类型	272
	二、儒耶冲突下士人的命运	274
第六节	适应原则对方济各会士的影响	275
第十五章	士人对天主教的普遍认识	279
第一节	晚明士人对天儒关系的主流派认识	279
第二节	士人对耶佛关系的认识	283
第三节	明末国体安危忧虑中的反天主教思想	287
	一、传教政策变化对士人态度的影响	287
	二、不道德的天主教	288
	三、反儒的天主教	289
	四、反政府的天主教	291
第四节	清初历狱折射的排外思想	295
第十六章	欧洲世俗文化对中国的影响	300
第一节	天文学及其相关技术	301
	一、耶稣会士提供的天文服务	301
	二、《崇祯历书》与引进西方天文学理论	302
	三、历算需要与西方算学的兴盛	304
	四、天文仪器制造	306
第二节	舆地测绘技术	308
第三节	火炮制造	311
第四节	钟表与其他机械	313

第五节	西洋绘画	315
一、西洋画与西洋画师		315
二、对中国绘画的影响		318
第六节	西洋音乐	320
第七节	西洋建筑	321
第十七章	耶稣会士与中国礼仪之争	325
第一节	“上帝”还是“天主”	325
第二节	礼仪之争的前期	328
一、利玛窦礼仪政策的着眼点		328
二、托钵会士对礼仪问题的异议		330
三、耶稣会士的反击		331
四、阎当与礼仪之争的转折		333
第三节	礼仪之争的后期	335
一、铎罗出使		335
二、礼仪之争的落幕		338
第十八章	传到欧洲的中国知识	342
第一节	16、17 世纪游记文学里的中国	342
一、16 世纪的伊比利亚人作品		342
二、17 世纪的荷兰人笔记		346
第二节	17—18 世纪耶稣会士有关中国的报告	349
一、耶稣会士中国书简		349
二、民族志著作		351
三、主要专题著作		353
四、与礼仪之争直接相关的作品		355
五、耶稣会士作品里的中国形象		357
第三节	18 世纪中后期的英国游记文学	359
一、安森远征与《环球航行记》		359
二、1793 年英国使团的笔记		361
第十九章	中国形象与启蒙时代	365
第一节	耶稣会士的古代中国形象与教会权威的衰落	365
一、中国古代编年史问题		365
二、中国文字观念的变迁		369
第二节	中国制度与欧洲的社会理想	373
一、中国政治原则与法国的社会改革者		373